



Consejo Económico y Social

Distr. limitada
13 de noviembre de 2000
Español
Original: inglés

Información

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Junta Ejecutiva

Primer período ordinario de sesiones de 2001

22 a 26 y 29 de enero de 2001

Tema 4 del programa provisional*

Nota del país**

República de Moldova

Resumen

La Directora Ejecutiva presenta la nota correspondiente a la República de Moldova en relación con el programa de cooperación para el período 2002 a 2006.

La situación de los niños y las mujeres

1. Los niños (1,3 millones de menores de 18 años de edad) y las mujeres de la República de Moldova seguirán sufriendo las consecuencias adversas de la transición. La República de Moldova, uno de los países más pobres de Europa central y oriental, la Comunidad de Estados Independientes y la región de los Estados Bálticos, tiene un producto interno bruto per cápita de 370 dólares (1999). Aproximadamente el 35% del total de la población, de 4,3 millones de habitantes, vive por debajo de la línea de pobreza. El desarrollo social se ve obstaculizado por el desempleo, la gran desigualdad en la distribución de los ingresos y la inflación. La disminución de los recursos presupuestarios asignados al sector social, que ha producido el deterioro de los principales indicadores sociales, ha redundado en detrimento de la calidad de los servicios sociales y en el empeoramiento de las condiciones de acceso a ellos.

* E/ICEF/2001/2.

** Una adición a este informe con las recomendaciones finales para el programa del país habrá de presentarse a la Junta Ejecutiva, para que ésta lo apruebe durante su segundo período ordinario de sesiones de 2001.

2. El mal estado de la salud de los niños se refleja en una tasa de mortalidad de lactantes y de menores de 5 años de 27 y 34 por cada 1.000 nacidos vivos, respectivamente. La tasa de mortalidad derivada de la maternidad, de 28 por cada 100.000 nacidos vivos (1999) obedece principalmente a las enfermedades relacionadas con el embarazo y las infecciones puerperales. Casi el 28% de los niños menores de 5 años y el 20% de las mujeres en edad reproductiva sufren de anemia. Según el Ministerio de Salud, el 22% de los niños en edad escolar tiene algún trastorno por carencia de yodo.

3. El VIH/SIDA se propaga rápidamente. Hasta la fecha, se han detectado 1.110 casos de infección con VIH, 27 de los cuales han desarrollado SIDA. Los niños y los jóvenes de entre 15 y 19 años de edad constituyen el 15% de todos los casos de infección con VIH. El considerable aumento de las infecciones de transmisión sexual, de 7 por cada 100.000 habitantes en 1989 a 200 en 1999, también es motivo de preocupación.

4. Los efectos combinados de la pobreza y los recortes en las inversiones para el sector social han debilitado la capacidad de la familia para proteger a sus hijos. El número de niños que necesitan protección especial, como por ejemplo los niños privados de la atención de sus padres y de vida familiar, sigue creciendo. Para atender a estos niños, el sistema de atención pública recurre en gran medida a los centros de internación, incluso para los niños con discapacidad. Según los últimos datos del Gobierno, 12.344 niños viven en instituciones.

5. La calidad de la educación básica ha disminuido considerablemente en los últimos 10 años debido a la falta de recursos financieros adecuados. Esto, a su vez, ha empeorado el entorno del aprendizaje y ha aumentado las disparidades. Otro problema es la falta de pertinencia del programa de estudios, lo que da lugar a que los niños salgan del sistema escolar sin haber adquirido la preparación básica para la vida activa. El aumento del costo de los servicios y del material ha impedido el acceso de los más vulnerables a la educación básica. Según el Banco Mundial, más del 15% de los niños de las familias más pobres no asisten a la escuela primaria. La educación preescolar ha resultado gravemente afectada. En las zonas rurales, el 80% de los niños permanecen en el hogar hasta ingresar en la escuela primaria y no reciben la atención que requiere el desarrollo en la temprana infancia.

6. La disminución de las oportunidades de recibir educación permanente, llevar modos de vida relacionados con la obtención de empleos y tener una participación considerable en las actividades recreativas organizadas expone aún más a los adolescentes y los jóvenes a la delincuencia, al alcohol y al uso indebido de drogas. Los problemas que afectan a los jóvenes son la falta de comunicación y apoyo de la familia y la comunidad, así como la deserción del sistema escolar oficial. Se estima que, en 1999, 2.422 adolescentes de edades que oscilan entre los 14 y 17 años cometieron infracciones y delitos.

Experiencias derivadas de la cooperación anterior

7. La colaboración del UNICEF con otros organismos de las Naciones Unidas, así como la labor de promoción que realiza con las instituciones gubernamentales y el apoyo técnico que les brinda, ha contribuido a fortalecer el sistema de atención primaria de la salud, mejorar las tasas de amamantamiento y promover la calidad de los servicios perinatales. Si se estableciera una coordinación más estrecha con los

asociados, también se beneficiarían otras esferas de los programas, especialmente la protección del niño.

8. El lento avance del proceso de descentralización ha puesto de manifiesto la necesidad de mejorar la capacidad de gestión y planificación de las autoridades locales, cuestión que recibió especial consideración durante las reuniones sobre estrategia sectorial celebradas con las instituciones homólogas. También se destacó la necesidad de mejorar la planificación y ejecución intersectoriales.

9. En diferentes partes del país se aplicó con éxito un nuevo modelo de atención y desarrollo del niño en la primera infancia, establecido en asociación con las guarderías, las familias y las comunidades. A la luz de los resultados del examen del programa, el UNICEF prestará apoyo a las actividades de potenciación del papel de la comunidad y al fomento de su participación. El acrecentamiento de la participación y los conocimientos de la familia, así como el apoyo prestado a las redes de atención social han sido sostenibles.

Estrategia propuesta para el programa del país

10. Las prioridades y estrategias generales del programa se basan en los resultados del análisis de situación, los estudios técnicos, las evaluaciones, las reuniones sobre la estrategia sectorial y las consultas finales celebradas con el Gobierno, las organizaciones de la sociedad civil y los organismos de las Naciones Unidas. Antes de ello, se habían celebrado reuniones periódicas con el Gobierno, los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales locales e internacionales. La estrategia de cooperación se basa también en el proyecto de evaluación común para el país y contribuirá a la elaboración del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD).

11. El principal objetivo del programa para el período 2002–2006 es apoyar las actividades nacionales de alivio de la pobreza en el contexto de la realización de los derechos del niño, del joven y de la mujer, conforme a lo dispuesto en la Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. Los resultados generales para el ciclo vital se basan en el nuevo programa mundial en favor de los niños, las prioridades nacionales de desarrollo social y el plan de mediano plazo del UNICEF. Entre los principales objetivos se incluyen: el mejoramiento y fomento de la salud maternoinfantil; la ampliación del acceso a los servicios de atención en la primera infancia; el mejoramiento de la protección de los niños y los jóvenes vulnerables; y la promoción del desarrollo y la participación de los jóvenes.

12. Cada programa constará de tres estrategias intersectoriales: el fomento de la capacidad; la promoción de los servicios básicos integrados y la movilización social. El fomento de la capacidad en los planos nacional y subnacional mejorará la calidad de las actividades de gestión, planificación y coordinación en los sectores sociales y promoverá la elaboración de una política centrada en los intereses de la infancia. La potenciación del papel de la familia y de la comunidad mejorará los conocimientos sobre la salud y el desarrollo del niño. Se facilitará la promoción de servicios sociales básicos integrados y descentralizados. La movilización social con las autoridades locales y centrales, la sociedad civil, los niños y los jóvenes fortalecerá la creación de asociaciones para promover los derechos en el marco del movimiento mundial en favor de la infancia.

13. El programa constará de tres componentes interrelacionados: atención y desarrollo del niño en la primera infancia; protección del niño; y salud, desarrollo y participación de los jóvenes. Se procurará establecer una estrecha coordinación entre los componentes a fin de aplicar un enfoque integrado y sólido para abordar las cuestiones relativas a la atención y el desarrollo del niño en la primera infancia, la equidad en materia de género y el desarrollo de la comunidad. La aplicación de un plan de vigilancia y evaluación integrado consolidará la eficacia de la ejecución. La cooperación con los organismos de las Naciones Unidas resultará fortalecida en el contexto del proceso del MANUD (protección del niño, prevención de la propagación del VIH/SIDA, reforma del sistema de salud y desarrollo de la comunidad). En el programa del país se dará prioridad al fortalecimiento de la cooperación con el Banco Mundial (reforma del sistema de salud, protección al niño) y la Unión Europea (reforma del sistema de salud), así como con los organismos donantes y las organizaciones no gubernamentales locales e internacionales.

14. El programa de **atención y desarrollo del niño en la primera infancia** garantizará la calidad de los servicios de salud, nutrición y desarrollo psicosocial del niño en la etapa más temprana del ciclo vital, así como la satisfacción de las necesidades de la madre. Entre los objetivos del programa cabe citar: promover actividades de atención de la salud maternoinfantil rentables y eficientes a fin de contribuir al fomento de la capacidad del sistema de salud pública y el establecimiento de servicios de atención primaria de la salud accesibles y sostenibles; y aumentar el acceso a las prácticas de atención y desarrollo del niño en la primera infancia, aumentando al mismo tiempo la calidad de dichas prácticas.

15. El programa estará centrado en el mejoramiento de los conocimientos de la familia y de quienes prestan servicios a la primera infancia promoviendo la iniciativa de gestión integrada de las enfermedades de la infancia. En ese contexto se procurará especialmente consolidar las leyes de protección de la salud de la mujer, lo que contribuirá a mejorar los servicios de atención prenatal y de atención de la salud reproductiva. El estado de la nutrición habrá de mejorarse mediante la promoción del consumo de sal yodada, la prevención de la deficiencia de hierro y la promoción de la alimentación exclusiva con leche materna.

16. Se ampliará el programa de atención y desarrollo del niño en la primera infancia en todo el país, en particular en los sistemas de enseñanza oficial y no oficial. Los servicios escolares y preescolares existentes desempeñarán un papel importante en el desarrollo y la participación de la comunidad, pues permitirán impartir a los padres, los maestros y los funcionarios que prestan servicios de atención primaria de la salud los conocimientos acerca de la salud y el desarrollo en la primera infancia. En el contexto de la iniciativa para formar mejores padres se promoverán y apoyarán enfoques centrados en la familia y en la comunidad.

17. El programa de **protección al niño** apuntará a salvaguardar los derechos del niño privado de la atención de los padres, en particular el niño con discapacidad. El objetivo general de este programa es fortalecer la capacidad de la familia para cimentar el desarrollo, la recuperación y la reintegración de estos niños. Las medidas de protección incluirán la prestación de apoyo a la reforma del sistema de atención de la infancia con miras a lograr resultados centrados en la familia. El UNICEF contribuirá a la elaboración de las políticas sociales apropiadas en las esferas de la salud y la educación a fin de que los grupos excluidos, como por ejemplo los niños de las familias pobres y los niños con discapacidad, tengan acceso a los servicios

pertinentes. También abogará en favor de la modificación de las normas y procedimientos legales con miras a que se dé prioridad a la creación de la capacidad de la familia para brindar atención, en lugar de internar a los niños en instituciones. Además, se prestará especial atención a la reforma del sistema de justicia de menores.

18. La asistencia en la elaboración de la política y la legislación en materia social será un componente estratégico destacado de la cooperación. El UNICEF prestará asistencia a los asociados nacionales en la creación de bases de datos nacionales sobre la realización de los derechos del niño y contribuirá a que se utilicen dichos datos en la elaboración de políticas y la vigilancia de su aplicación. En ese contexto, se prestará asistencia técnica para mejorar las estadísticas sobre cuestiones sociales. También se prestará apoyo para la publicación de material sobre los derechos del niño y la consolidación de los informes nacionales.

19. Las instituciones gubernamentales de carácter nacional y local recibirán asistencia para mejorar su capacidad de determinar, vigilar y evaluar la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. Se llevarán a cabo investigaciones sobre las cuestiones que despierten interés, entre ellas el trabajo de menores, la situación de los niños que contravienen la ley, la violencia en el hogar y la trata de niños, todo lo cual habrá de complementarse con actividades de programas pertinentes.

20. El programa relativo a **la salud, al desarrollo y a la participación de los jóvenes** promoverá el acceso de éstos a un conjunto de oportunidades y servicios decisivos para su desarrollo y su capacidad de contribuir al bienestar de sus familias y comunidades. El programa también tendrá por objeto apoyar la participación de los jóvenes en la adopción de decisiones que afecten sus vidas. Los objetivos concretos serán: a) promover la participación de los niños y los jóvenes; b) mejorar y proteger la salud de los adolescentes y los jóvenes; y c) reducir la propagación del VIH y de otras enfermedades de transmisión sexual.

21. Se organizará una gama muy amplia de actividades con participación de los jóvenes, en particular en relación con la educación de pares y las actividades de comunicación tendientes a prevenir la propagación del VIH/SIDA y de las infecciones de transmisión sexual, así como la preparación básica para la vida activa. En el contexto de este programa también se fomentará el perfeccionamiento de las prácticas de democratización en el ámbito de los consejos locales de niños y jóvenes y del parlamento de niños.

22. El UNICEF promoverá el concepto de entornos que tengan en cuenta las necesidades de los niños y los jóvenes y fomentará la participación de éstos en la elaboración de políticas sobre los derechos y la igualdad en materia de género. Se organizarán servicios para satisfacer las necesidades de salud de los adolescentes en el contexto de actividades de educación para la salud. Se promoverá la realización de estudios, con la participación de los adolescentes, sobre los problemas y las cuestiones a que deben hacer frente con miras a determinar dichas cuestiones y apoyar el desarrollo de estrategias nacionales y respuestas locales apropiadas.

23. Los **gastos intersectoriales** previstos abarcarán las partidas destinadas a los funcionarios de apoyo a los programas, los consultores, el apoyo a los proyectos y programas, en particular los gastos de supervisión, vigilancia y seguimiento sobre el terreno de la ejecución del programa. El UNICEF también apoyará la formulación

de estrategias nacionales de preparación para situaciones de emergencia. La oficina de Moldova forma parte de la oficina regional con sede en Bucarest.

Estimaciones del presupuesto por programas

Estimaciones de la cooperación para el programa, 2002–2006^a

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Recursos generales</i>	<i>Otros recursos</i>	<i>Total</i>
Atención y desarrollo del niño en la primera infancia	1 348	3 000	4 348
Protección del niño	1 060	3 000	4 060
Salud, desarrollo y participación de los jóvenes	782	1 500	2 282
Gastos intersectoriales	375	–	375
Total	3 565	7 500	11 065

^a Estas son sólo cifras indicativas, sujetas a cambios cuando se hayan completado los datos financieros agregados.